



اطلاعیه تعیین مزایای مغایر (NOABD)

حقوق شما تحت MEDI-CAL

اگر به این اطلاعیه و/یا سایر مدارک کانتی در قالب ارتباطی دیگری از جمله قلم درشت، بریل یا قالب الکترونیکی نیاز دارید یا اگر برای خواندن مطالب به کمک نیاز دارید، لطفاً با County of Santa Clara Behavioral Health Services (CSC-BHSD) به شماره 1-800-704-0900 تماس بگیرید.

اگر با تصمیم گرفته شده در رابطه با سلامت روانی خود یا درمان اختلال مصرف مواد موافق نیستید، می‌توانید درخواست تجدیدنظر بدهید. این درخواست تجدیدنظر نزد کانتی شما ثبت می‌شود.

نحوه ثبت درخواست تجدیدنظر

شما از تاریخ این نامه «اطلاعیه تعیین مزایای مغایر» **60 روز** فرصت دارید درخواست تجدیدنظر خود را ثبت کنید. اگر در حال حاضر تحت درمان هستید و می‌خواهید همچنان خدمات درمانی را دریافت کنید، باید طی **10 روز** از تاریخ مندرج در این نامه یا قبل از تاریخی که کانتی شما برای خاتمه خدمات اعلام کرده است، درخواست تجدیدنظر بدهید. شما باید بگویید که می‌خواهید ضمن ثبت درخواست تجدیدنظر، همچنان خدمات درمانی را دریافت کنید.

شما می‌توانید به صورت تلفنی یا کتبی، درخواست تجدیدنظر بدهید. اگر تلفنی درخواست تجدیدنظر بدهید، باید پس از آن درخواست تجدیدنظر کتبی و امضا شده ارائه دهید. در صورت نیاز به کمک، کانتی به شما کمک رایگان ارائه می‌دهد.

- برای درخواست تجدیدنظر تلفنی: با County of Santa Clara Behavioral Health Services (CSC-BHSD) به شماره 1-800-704-0900 تماس بگیرید که 24 ساعته در دسترس است. یا اگر مشکل شنوایی یا گفتاری دارید، لطفاً با 800-855-7100 یا 711 تماس بگیرید.
- برای درخواست تجدیدنظر کتبی: یک فرم تجدیدنظر تکمیل کنید یا نامه‌ای به کانتی خود بنویسید و به آدرس زیر ارسال کنید:

County of Santa Clara Behavioral Health Services (CSC-BHSD)
P.O. Box 28504
San Jose, CA 95159

ارائه دهنده شما فرم‌های تجدیدنظر را در دسترس دارد. County of Santa Clara Behavioral Health Services (CSC-BHSD) نیز می‌تواند یک فرم به شما ارسال کند.

می‌توانید شخصاً درخواست تجدیدنظر را ثبت کنید. یا اینکه از فرد دیگری همچون خویشاوندان، دوستان، نماینده، ارائه دهنده یا وکیل بخواهید درخواست تجدیدنظر را از طرف شما ثبت کند. به این شخص «نماینده مجاز» گفته می‌شود. شما



می‌توانید هر نوع اطلاعاتی را که می‌خواهید کانتی تان بررسی کند، ارسال کنید. درخواست تجدیدنظر شما را ارائه‌دهنده دیگری غیر از شخصی بررسی می‌کند که تصمیم اول را گرفته است.

کانتی شما 30 روز فرصت دارد به شما پاسخ دهد. در آن زمان، یک نامه «اطلاعیه رأی تجدیدنظر» دریافت خواهید کرد. در این نامه، تصمیم کانتی شما درج شده است. اگر نامه تصمیم کانتی را طی **30 روز دریافت نکردید، می‌توانید درخواست «دادرسی ایالتی» بدهید تا یک قاضی پرونده شما را بررسی کند.** لطفاً بخش زیر را برای اطلاع از دستورالعمل نحوه درخواست دادرسی ایالتی (State Hearing) بخوانید.

تجدیدنظر تسریع‌شده

اگر فکر می‌کنید انتظار 30 روزه به سلامتی شما آسیب می‌زند، در این صورت ممکن است بتوانید طی 72 ساعت پاسخ درخواست خود را دریافت کنید. هنگام ثبت درخواست تجدیدنظر، دلیل اینکه انتظار به سلامتی شما آسیب می‌زند را ذکر کنید. حتماً ذکر کنید که متقاضی «تجدیدنظر تسریع‌شده» هستید.

دادرسی ایالتی (State Hearing)

اگر درخواست تجدیدنظر را ثبت کردید و یک نامه «اطلاعیه رأی تجدیدنظر» دریافت کردید مبنی بر اینکه کانتی شما همچنان خدمات را به شما ارائه خواهد داد، یا اینکه هرگز نامه مبنی بر این تصمیم را دریافت نکردید و 30 روز از آن گذشته باشد، می‌توانید درخواست دادرسی ایالتی (State Hearing) بدهید تا یک قاضی پرونده شما را بررسی کند. لازم نیست بابت دادرسی ایالتی هزینه بپردازید.

شما باید برای دادرسی ایالتی (State Hearing) طی **120 روز** از تاریخ نامه «اطلاعیه رأی تجدیدنظر»، درخواست دهید. شما می‌توانید به صورت تلفنی، الکترونیکی یا کتبی درخواست دادرسی بدهید:

- **تلفنی:** با **1-800-952-5253** تماس بگیرید. اگر نمی‌توانید به خوبی صحبت کنید یا بشنوید، لطفاً با **TTY/TDD 1-800-952-8349** تماس بگیرید.
- **الکترونیکی:** می‌توانید به صورت آنلاین درخواست دادرسی ایالتی بدهید. برای تکمیل فرم الکترونیکی، لطفاً از وبسایت **California Department of Social Services** به آدرس زیر دیدن کنید: [درخواست دادرسی](#)
- **کتبی:** یک فرم دادرسی ایالتی (State Hearing) تکمیل کنید یا به آدرس زیر نامه ارسال کنید:

**California Department of Social Services
State Hearings Division
P.O. Box 944243, Mail Station 9-17-37
Sacramento, CA 94244-2430**

حتماً نام، آدرس، شماره تلفن، تاریخ تولد و دلیل درخواست دادرسی ایالتی را ذکر کنید. اگر شخصی به شما برای درخواست دادرسی ایالتی کمک می‌کند، نام، آدرس و شماره تلفن او را نیز در فرم یا نامه اضافه کنید. اگر به مترجم نیاز دارید، زبان خود را به ما بگویید. لازم نیست مترجم شفاهی هزینه بپردازید. ما یک مترجم برایتان فراهم می‌کنیم.



پس از درخواست دادرسی ایالتی، ممکن است 90 روز طول بکشد تا در مورد پرونده شما حکم صادر شده و پاسخی به شما ارسال شود. اگر فکر می‌کنید انتظار این مدت به سلامتی شما آسیب می‌زند، در این صورت ممکن است بتوانید طی 3 روز کاری پاسخ درخواست خود را دریافت کنید. می‌توانید از ارائه‌دهنده یا کانتی خود بخواهید نامه‌ای از طرف شما بنویسند یا اینکه می‌توانید خودتان یک نامه بنویسید. در این نامه باید با جزئیات شرح دهید چرا انتظار تا 90 روز برای تصمیم‌گیری در مورد پرونده شما به جان، سلامتی یا توانایی شما برای کسب، حفظ یا کسب دوباره حداکثر کارایی آسیب می‌زند. سپس برای «دادرسی تسریع شده» درخواست دهید و آن نامه را با درخواست دادرسی ارائه کنید.

نماینده مجاز

شما می‌توانید شخصاً در دادرسی ایالتی صحبت کنید. یا اینکه فرد دیگری همچون خویشاوندان، دوستان، نماینده، ارائه دهنده یا وکیل می‌تواند از طرف شما صحبت کند. اگر می‌خواهید شخص دیگری از طرف شما صحبت کند، آنگاه باید به اداره دادرسی ایالتی اطلاع دهید که این شخص مجاز است از طرف شما صحبت کند. به این شخص «نماینده مجاز» گفته می‌شود.

کمک حقوقی

ممکن است بتوانید کمک حقوقی رایگان دریافت کنید. همچنین می‌توانید با برنامه محلی Legal Aid در کانتی خود به شماره 1-888-804-3536 تماس بگیرید.